

Statut du document	Les parties 1 à 6 sont soit des normes soit des projets en cours de révision
Titre	<p>ISO/IEC 11179, parties 1 à 6, <i>Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données.</i></p> <p>ISO/IEC DIS 11179-1, <i>Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données – Cadre général pour la génération et la normalisation des éléments de données</i></p> <p>ISO/IEC DIS 11179-2, <i>Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données – Classification des concepts pour l'identification des domaines</i></p> <p>ISO/IEC 11179-3, - Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données – Attributs de base des éléments de données</p> <p>ISO/IEC 11179-4, - Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données – Règles et directives pour la formulation des définitions de données</p> <p>ISO/IEC 11179-5, - Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données – Principes de dénomination et d'identification des éléments de données</p> <p>ISO/IEC 11179-6, <i>Technologies de l'information – Spécifications et normalisation des éléments de données – Enregistrement des éléments de données</i></p>
Mot clé	Conservation et métadonnées
Source	ISO
Date de publication	Depuis 1995 selon les parties, encore incomplètes et en révision.
Nombre de pages	
Langue	Anglais.
Lien avec autres normes	Registre utilisé par OASIS pour ebXML.
Situation actuelle	Plusieurs implantations coordonnées par l' <i>ISO/IEC 11179 Metadata Registry Implementation Coalition</i> . Voir http://hmrha.hirs.osd.mil/mrc/
Description	<p>ISO 11179 sert à la spécification et normalisation des <i>éléments de donnée</i>. Cette norme couvre : la classification des concepts pour l'identification des domaines, les attributs de base des éléments de donnée, les règles et directives pour la formulation des définitions des données, les principes de dénomination et d'identification des éléments de donnée, l'enregistrement des éléments de donnée.</p> <p>La <u>Partie 1</u> présente le cadre général pour la génération et la normalisation des éléments de donnée. La perception humaine porte sur les propriétés des choses du monde naturel, sur lesquelles nous voulons recueillir, traiter, emmagasiner des données. Les données représentant ces propriétés doivent être arrangées en éléments de donnée qui sont décrits avec des métadonnées. Si ces descriptions sont adéquates, les éléments de donnée sous-tendent le repérage, l'échange ou le partage des données. Le cadre requis doit permettre l'identification, la représentation, et donner la signification. La norme 11179 définit comment standardiser et enregistrer les éléments de donnée, selon quels principes formuler les descriptions, la sémantique de leur formulation, les règles d'énonciation des définitions, les catégories pour la classification des éléments de donnée.</p>

Un élément de donnée comprend trois parties :

- classe d'objet : idée, chose perceptible et définie
- propriété : caractéristique commune à tous les membres d'une classe
- représentation : comment les données sont représentées en combinant un domaine de valeurs admissibles, un type de donnée, une unité de mesure, un jeu de caractères.

Par exemple, 528-5454 est le « numéro de téléphone de tel employé » : *employé* est la classe d'objet (sous-classe de personne), *téléphone* est la propriété, et *numéro* est la représentation, soit un type de données contraignable.

La Partie 2 traite de la classification des éléments de donnée, du choix de schèmes de classification. Divers usages prévus sont possibles comme le repérage, l'administration, l'héritage de propriétés, les échanges.

Le terme **classification** peut désigner l'activité intellectuelle elle-même ou son résultat en terme de choix effectué pour un objet. L'activité de choix est guidée par l'un ou l'autre de plusieurs **schèmes de classification** possibles. Un schème de classification se définit* comme un arrangement d'objets (individus) par groupes (nœuds ou classes) en fonction de caractéristiques communes des objets. Quatre types de schème de classification peuvent être définis :

- **Mots-clés** : Schème simple en vue du repérage au moyen d'un vocabulaire contrôlé.
- **Thésaurus** : Schème plus structuré qui consiste en un arrangement des descripteurs dans une structure hiérarchique à laquelle sont ajoutées les relations d'équivalence et d'association.
- **Taxonomie** : Schème plus complexe où les nœuds placés dans une structure hiérarchique héritent des propriétés des nœuds supérieurs.
- **Ontologie** : Schème le plus complexe où les nœuds sont définis en fonction de structures conceptuelles explicites de manière telle à permettre des inférences par des automatismes.

La Partie 3 est de loin la partie la plus complexe et la plus importante. Elle vise à disposer d'un ensemble commun d'*attributs de base* pour faciliter la description. Ces attributs doivent être enregistrés et contrôlés pour qu'il y ait cohérence, condition du partage. Ces attributs de base se regroupent en grandes catégories devant servir à nommer et identifier, définir, relier, représenter et administrer les éléments de donnée. Comme dans tout dictionnaire de langue, tous les mots utilisés dans le dictionnaire pour définir ont à être définis eux-mêmes dans ce dictionnaire.

Importante par ses définitions de concepts pour un métamodèle de niveau abstrait, la norme n'a pu être que récemment implantée à la faveur d'une révision majeure de la Partie 3 en se servant d'un projet de norme ANSI (Etats-Unis), *Métamodèle pour la gestion des données partageables* (ANSI X3.285). Cette révision a été soumise au vote en décembre 1999. Voici les principales définitions :

- **association** : Toute relation qui peut être établie mentalement entre deux entités ou plus.
- **attribut** : Une caractéristique d'un objet ou d'une entité.
- **attribut de base** : un attribut d'un élément de donnée qui est fréquemment nécessaire pour spécifier un élément de donnée.

- **autorité d'enregistrement** : Une instance responsable de tenir disponible et à jour un registre d'éléments de donnée et de composants associés.
- **classe d'objet** : Un ensemble d'idées, d'abstractions, ou de choses du monde réel qui peuvent être identifiées avec des limites explicites et un sens et dont les propriétés et le comportement suivent les mêmes règles.
- **concept** : Une unité de pensée constituée grâce à l'abstraction sur la base des caractéristiques communes à un ensemble d'objets.
- **concept d'élément de données** : Un concept qui peut être représenté sous la forme d'un élément de données, décrit indépendamment de toute représentation particulière.
- **dictionnaire d'éléments de donnée** : une ressource informationnelle qui spécifie, définit et dresse la liste d'un ensemble d'éléments de donnée pertinents dans un champ d'intérêt spécialisé.
- **domaine de valeurs** : Un ensemble de valeurs admissibles. Cela permet la représentation, mais sans avoir d'implication quant au concept d'élément de données auquel sont associées les valeurs ni quant à la signification des valeurs.
- **donnée(s)** : Une représentation de faits, de concepts, ou d'instructions d'une manière formelle adéquate pour la communication, l'interprétation, ou le traitement par des humains ou par des moyens automatiques.
- **données partageables** : Données qui ont été précisées en termes d'identifiants, de signification, de structures, et de valeurs.
- **élément de donnée** : Une unité de données qui dans certains contextes est considérée comme indivisible.
- **entité** : Toute chose pertinente, qu'elle soit concrète ou abstraite, y compris les associations entre les choses.
- **identifiant** : Une séquence de caractères arbitrairement établie afin de référer à un item particulier.
- **métadonnées** : Des données qui définissent et décrivent d'autres données.
- **modèle conceptuel de données** : Un modèle de données qui décrit comment l'information pertinente est structurée dans le monde naturel. Il s'agit des façons habituelles de penser à l'information pour l'esprit humain.
- **modèle de données** : Une description de l'organisation des données d'une manière qui reflète la structure de l'information.
- **propriété** : Une caractéristique commune à tous les membres d'une classe d'objet.
- **registre de métadonnées** : Un système pour la gestion des métadonnées structurées qui décrivent le contenu sémantique des données et des métadonnées partageables.
- **schéma** : un formalisme pour représenter les connaissances à propos d'un simple concept, d'une entité ou d'une classe d'objet au moyen de ses valeurs possibles.
- **valeur admissible** : Une expression d'une valeur dans un domaine de valeurs spécifique. Une valeur.
- **valeur d'attribut** : Une représentation d'une instance d'un attribut.

	<p>La <u>Partie 4</u> présente des règles et directives pour la formulation des définitions d'éléments de donnée. La nature et la forme de l'énoncé doivent répondre aux exigences courantes pour les définitions dans des terminologies. Les règles sont les mêmes que pour le <i>Basic Semantic Register</i>.</p> <p>La <u>Partie 5</u> présente des principes pour nommer et identifier les éléments de donnée. Ici aussi les règles sont sensiblement les mêmes que pour le <i>Basic Semantic Register</i>. La composition des noms distingue des termes pour les classes d'objet, pour les propriétés, pour les qualificatifs, et pour la représentation. L'ordre en français est : terme de représentation (<i>numéro</i>), terme de propriété (<i>téléphone</i>), terme qualificatif possible (<i>temporaire</i>), terme de classe d'objet (<i>employé</i>).</p> <p>La façon de formuler les identifiants est la même que dans les <i>XML Namespaces</i>. Cette Partie est en cours de révision pour la rapprocher des normes de l'Internet. Un mécanisme de thésaurus est suggéré pour aider à la formulation des noms nouveaux et au repérage par les utilisateurs.</p> <p>La <u>Partie 6</u> traite des exigences et procédures pour l'enregistrement des éléments de donnée. Une <i>autorité d'enregistrement</i> reçoit des soumissions devant être traitées selon un statut administratif ainsi qu'un statut d'enregistrement, et précise comment un élément de donnée ou autre composant doit être accompagné de métadonnées techniques et administratives pour pouvoir être enregistré, certifié, etc.</p>
--	---

Remarque

Lexique anglais-français

additional attributes	attributs supplémentaires
additional information	information supplémentaire
administered component	composant administré
allowed occurrences	occurrences autorisées
allowed values	valeurs autorisées
alternative	équivalent
and/or	ou
application environment	environnement applicatif
application-oriented data model	modèle de données orienté application
assigned	attribué
associative entity	entité associative
associative entity modeling representation	représentation de modèle d'entité associative
attribute value	valeur d'attribut
bar code	code barres
basic structure	structure de base
cardinality type	cardinalité-type

change	modification
classification scheme	schéma de classification
classified component	composant classifié
component classification association	association de classification de composant
component name context	contexte de dénomination de composant
component record	enregistrement de composant
component reference document	document de référence de composant
component registration authority	autorité d'enregistrement de composant
component responsible organization	organisation responsable de composant
component submitting organization	organisation soumettante de composant
composition modeling representation	représentation de modèle de composition
computer Aided Software Engineering (CASE)	génie logiciel
concept application association	association d'application de concept
conceptual and value domain administration	administration de domaine conceptuel et de valeurs
conceptual data model	modèle conceptuel de données
conceptual domain	domaine conceptuel
conceptual metamodel entity-relationship diagram	diagramme entité-association de métamodèle conceptuel
constructs	construits
contact person	agent de liaison
core schema	schéma de base
count	comptage
cross dictionary identification	croisement des identifications dans des dictionnaires
currency	monnaie
currency qualifier	qualifiant de la monnaie
data	données, donnée
data assets	actif de données
data element	élément de données
data element association	association d'éléments de données

data element attribute	attribut d'élément de données
data element concept	concept d'élément de données
data element concept association	association de concept d'élément de données
data element concept conceptual domain	concept d'élément de données – domaine conceptuel
data element dictionary	dictionnaire d'éléments de données
data model	modèle de données
data registry	registre de données
data representation	représentation de données
data sharing	partage de données
data systems	systèmes de données
datatype	type de donnée
dependency modeling representation	représentation de modèle de dépendance
documentation language	langage documentaire
documentation language	langue de documentation
electronic data interchange (EDI)	échange informatisé de données
entity modeling representation	représentation de modèle d'entité
entity-attribute modeling representation	représentation de modèle entité-attribut
entity-relationship	entité-association
entity-relationship modeling representation	représentation de modèle entité-association
enumerated domain	domaine énumératif
exhaustive subtype modeling representation	représentation de modèle exhaustif de sous-type
extensibility	extensibilité
field description	description de champ
foreign key	clé étrangère
framework	cadre général
general descriptors	descripteurs généraux
governing	dirigeant
guidelines	directives
identifier	identifiant
implementation	mise en œuvre, implantation

information assets	actif informationnel
information repository	entrepôt d'information
integer	entier
internal storage attributes	attributs internes de stockage
item	item
Itemized	détaillé
keyword	mot clé
label	libellé
layout of representation	disposition de représentation
letter code	code alphabétique
logical code sets	jeu de représentations logiques
logical data models	modèle logique de données
mail address	adresse de courrier
maintenance	maintenance
maintenance request number	numéro de demande de mise à jour
mandatory	obligatoire
mapping	appariement
material code	code matière
maximum occurrence	occurrence maximale
maximum size	taille maximale
measurement	mesure
metamodel	métamodèle
metamodel regions	régions de métamodèle
minimum size	taille minimale
modeling name	nom de modèle
modeling symbols	symbole de modèle
name context	contexte de dénomination
namespace	espace de dénomination
naming	dénomination
natural language information analysis method (NIAM)	méthode d'analyse d'information en langue naturelle
non-enumerated domain	domaine non énumératif
normative references	références normatives
numeric code	code numérique

object class	classe d'objet
object class qualifier	qualificatif de classe d'objet
object role modeling	modèle objet de rôle
optional	facultatif
overlapping subtype modeling representation	représentation de modèle avec recouvrement de sous-type
owner	propriétaire, détenteur
permissible value	valeur admissible
permissible value meaning	signification admissible
persistent	persistant
physical code sets	jeu de représentations physiques
procedural information	information sur les procédures
product code	code produit
programming name	nom de programmation
property	propriété
property class	classe de propriété
property obligation	propriété d'obligation
property qualifier	qualifiant de propriété
qualifier	qualifiant
range	étendue
record	enregistrement
reference document	document de référence
reference document organisation	document de référence – organisation
registrar	registraire, agent d'inscription
registration authority	autorité d'enregistrement
registration life-cycle	cycle de vie d'enregistrement
registration processing process	processus de traitement d'enregistrement
registration request	demande d'enregistrement
registration status	statut d'enregistrement
related data reference	référence d'une donnée apparentée
relational model	modèle relationnel
relationship	association
relationship modeling	modèle d'association
repository	entrepôt

representation category	catégorie de représentation
representation class	classe de représentation
representation model	modèle de représentation
required	obligatoire
requirements	prescriptions
sample modeling diagram	diagramme de modèle échantillon
scalar	valeur quantitative
scaled (datatype)	échelonné
scope	portée, domaine d'application
semantic entailment	bagage sémantique
set of rules	jeu de règles
shareable data	données partageables
shared data	données partagées
short name	nom abrégé
software engineer	ingénieur en logiciel
source document	source du document
stewardship	gérance
stewardship metamodel region	région de gérance du métamodèle
stewardship region	région de gérance
submissions	soumissions
submitting organisation	organisation soumettante
subtype modeling representation	représentation de modèle de sous-type
support	soutien logistique
synonymous name	nom synonyme
template	gabarit
thesaurus descriptor	descripteur de thésaurus
to be labeled a label	recevoir un libellé
to be typed a type	se voir attribué un type, recevoir un type
to label	libeller
to label a label	donner un libellé
to originate	avoir une origine
to type a type	attribuer un type, donner un type
transient	transitoire

type description	description de type
type hierarchy	hiérarchie de types
type of relationship	type d'association
uniquely	de façon unique
unit of data	unité de donnée
unit of quantity	unité de quantité
unresolved issue	question non résolue
value domain	domaine de valeurs
value domain association	association de domaine de valeurs
value meaning	signification
well-formed definition	définition bien formulée

Rédacteur : Richard Parent
Organisation source : Secrétariat du Conseil du trésor
Date de publication : 21 août 2000
Raison d'être : Connaissance technologique
Programme gouvernemental : Inforoutes et ressources informationnelles
Nom du modificateur :
Date de dernière modification :
Note numéro : 20

Statut du document	Version ouverte de norme privée.
Titre	<i>BizTalk Framework 2.0 Draft : Document and Message Specification</i>
Mot clé	Conservation et métadonnées
Source	Microsoft http://www.microsoft.com/presspass/press/2000/jun00/Framework2PR.asp
Date de publication	27 juin 2000
Nombre de pages	33
Langue	Anglais
Lien avec autres normes	Conformité XML, recours à HTTP et MIME. Plus grande ouverture que version antérieure de BizTalk grâce notamment à la nouvelle version de SOAP (v1.1).
Situation actuelle	
Description	<p>Le Cadre BizTalk spécifie comment construire des Documents et Messages BizTalk, et comment les transporter de façon sécuritaire en se servant des standards courants de l'Internet. XML et le développement de schémas XML avec vocabulaires de domaine sont un phénomène important. Il manque quelque chose pour l'interopérabilité entre applications. C'est ce que BizTalk apporte : il précise comment concevoir et développer des solutions de messagerie basées sur XML pour la communication entre applications et entre organisations. L'apport de BizTalk se situe au niveau des mécanismes de base, généralement requis par tout genre de transaction.</p> <p>Concepts BizTalk :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Serveur BFC : serveur conforme au Cadre BizTalk (<i>BizTalk Framework Compliant</i>) et fournissant un ensemble défini de services pour les fonctions de traitement de message. ▪ Document d'affaires : document XML bien-formé contenant les données de transaction d'affaires. La structure et le contenu (ou <i>schéma</i>) sont laissés à l'entière discrétion des développeurs d'application. ▪ Schéma : constitué des métadonnées servant à décrire le contenu et la structure d'une classe de documents XML. ▪ Document BizTalk : message SOAP 1.1 dans lequel le corps du message contient les Documents d'affaires, et l'en-tête contient des éléments spécifiques de BizTalk pour une sémantique améliorée de traitement de message. ▪ BizTag : l'ensemble de balises XML (obligatoires et/ou facultatives) qui servent à spécifier le traitement des Documents d'affaires. ▪ Message BizTalk : unité d'échange réseau entre serveurs BFC, avec un identifiant de Document BizTalk principal, lequel définit sa sémantique. Un Message BizTalk peut contenir plusieurs Documents BizTalk, et des pièces jointes (<i>attachments</i>). ▪ Transport : le transfert physique effectif des Messages via tout mécanisme de communication de la source à la destination : HTTP, SMTP, autres. ▪ Pièce jointe : généralement des fichiers non XML qui sont utiles en contexte mais ne font pas partie du Document BizTalk, par exemple des images.

	<p>Les Documents d'affaires sont créés par les applications, emballés et déballés par des serveurs conformes qui utilisent les protocoles de transport courants. Un Document BizTalk consiste en un message SOAP 1.1 qui contient :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ un Document d'affaires particulier à une application, avec son propre espace nominatif XML véhiculé dans le corps du message SOAP, ▪ des éléments d'en-tête spécifiques à BizTalk dans l'en-tête SOAP au moyen de l'espace nominatif BizTag. Ces noms de balise sont livraison (<i>delivery</i>) et Propriétés (<i>Properties</i>) qui sont obligatoires, et Manifeste (<i>Manifest</i>) et Processus (<i>Process</i>) qui sont facultatifs. ▪ <u>Livraison</u> a deux attributs obligatoires : à (<i>to</i>), de (<i>from</i>), ainsi qu'un attribut facultatif de fiabilité permettant d'obtenir un accusé de réception. ▪ <u>Propriétés</u> contient une identité (<i>identity</i>), un sujet (<i>topic</i>), une horodatation d'envoi (<i>sentAt</i>), et une horodatation d'expiration de validité (<i>expiresAt</i>). ▪ <u>Manifeste</u> est une liste des références (URI obligatoire et description facultative) que contient un Message BizTalk, y compris les pièces jointes du Document BizTalk principal. ▪ <u>Processus</u> est une indication du processus d'affaires dans lequel intervient un Document BizTalk. Il se compose d'un <i>type</i> de nature sémantique et d'un identifiant d'<i>instance</i>, lesquels sont obligatoires, et d'un élément facultatif, poignée (<i>handle</i>), pour identifier une étape ou un point d'entrée de façon particulière. <p>Une approche basée sur SOAP 1.1 permet une garantie élevée de livraison avec un accusé de réception (section 8). Les documents avec pièces jointes, l'utilisation de MIME et HTTP sont aussi l'objet de spécifications. Une liste des DTD requises complète le documents.</p>
--	---

Remarques

Lexique anglais-français

Rédacteur :	Richard Parent
Organisation source :	Secrétariat du Conseil du trésor
Date de publication :	21 août 2000
Raison d'être :	Connaissance technologique
Programme gouvernemental :	Inforoutes et ressources informationnelles
Nom du modificateur :	
Date de dernière modification :	
Note numéro :	59

Statut du document	<i>ebXML Working Draft</i>
Titre	<i>EbXML Registry and Repository Part 1 : Business Domain</i>
Mot clé	Conservation et métadonnées
Source	EbXML/OASIS
Date de publication	11 mai 2000
Nombre de pages	20
Langue	Anglais
Lien avec autres normes	La spécification est représentée en UML version 1.3 de l' <i>Object Management Group</i> , en se conformant à un profil et une méthodologie particulière d'utilisation de UML, celle-ci provenant du « <i>UN/CEFACT/TMWG UML Profile and Methodology</i> ». La spécification pour représenter du UML en XML, appelée XML, est aussi un point de référence, de même que la norme ISO 11179.
Situation actuelle	Conception détaillée en version initiale, parties à venir.
Description	<p>Cette Partie 1 définit la portée et les exigences fonctionnelles d'un Registre et Entrepôt ebXML conforme et répond aux questions :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quels acteurs interviennent et selon quels rôles et interdépendances ? - Quels scénarios d'interaction avec le Registre et Entrepôt auront les acteurs ainsi que les applications? - Quelle est l'architecture d'ensemble et comment les composants peuvent-ils être conçus dans leur subdivision et assemblage pour l'obtention des services? <p>Les présupposés sont qu'il n'y aura pas un unique méga répertoire mondial, mais un réseau de registres et un réseau d'entrepôts. Le réseau Internet incorpore un grand nombre d'interdépendances entre entreprises, divers domaines verticaux interreliés (par exemple, finances et approvisionnement). Associations d'utilisateurs, consortiums, organismes de normalisation, tous ont quelque chose (des éléments de donnée, des significations, des termes...) à partager.</p> <p>Dans l'entreprise, des utilisateurs agréés sont clients ou fournisseurs de services d'enregistrement. Ceux qui soumettent des définitions au Registre peuvent être des utilisateurs d'affaires, experts du domaine d'affaires, spécialistes en représentation sémantique (réutilisation de l'existant pour la définition des processus, des métadonnées). L'expert du domaine d'affaires peut aussi traiter avec un autre type d'acteur, le fournisseur de solutions logicielles. Le rôle d'autorité d'enregistrement peut comporter plusieurs rôles :</p> <ul style="list-style-type: none"> - d'extraction des connaissances : analyste de processus d'affaires, modélisateur technique (UML), développeur d'objets d'affaires communs. - autres rôles : vérificateur technique UML, administrateur du support technique (y compris les protocoles de transport) et conseiller juridique et en procédures de fonctionnement. <p>D'autres rôles qui interviennent sont le regroupement industriel (conventions sur termes et documents d'échange), et les applications d'affaires y compris des agents logiciels qui utilisent les registres ebXML.</p> <p>L'utilisation globale du Registre et Entrepôt ebXML est que les organisations disposent d'un moyen pour enregistrer des spécifications qu'ils veulent rendre publiques et utilisables par leurs partenaires d'affaires. Une soumission peut</p>

	<p>contenir un schéma, une DTD, des documents divers. Au moment de l'enregistrement, des métadonnées sont fournies en même temps que l'objet de la soumission. Ces métadonnées peuvent comporter une classification au sein du Registre, mais l'autorité d'enregistrement doit pouvoir réviser cette classification en tant que gardienne de la cohérence du Registre. Cette classification exige une connaissance approfondie des domaines d'affaires et se complète d'une tâche de recherche d'appariement sémantique entre domaines. La classification (ou plus largement l'indexation) est cruciale pour favoriser le repérage en vue de la réutilisation soit dans le développement local d'applications soit dans le développement de composants logiciels par des vendeurs. Un mécanisme de répertoire avec ICP et contrôle d'accès est requis pour une opération sûre du service de Registre et Entrepôt. Le Registre contient les métadonnées et est directement appelé par les utilisateurs, tandis que l'Entrepôt contient les données qu'il transmet directement aux utilisateurs et applications.</p> <p>L'utilisateur (y compris une application) accède donc aux ressources en passant par le Registre, lequel peut être associé à des services d'authentification et de contrôle d'accès, mais les ressources elles-mêmes sont stockées dans un entrepôt sous l'emprise du Registre. Une des classifications utiles du Registre sera de distinguer entre un noyau en expansion d'items de portée très générale, une vaste banlieue d'items dont la portée peut être plus ou moins étendue, et un monde rural plus vaste d'items particuliers à une entreprise ou tout groupe reconnu comme pouvant soumettre des items. Des procédures, étapes, statuts de l'item doivent être définis et institués par l'autorité d'enregistrement. Quand le statut « Spécification technique » a été atteint, le Registre peut rendre cet item public, ou conformément à une politique d'accès contrôlé le cas échéant.</p> <p>Quatre services facultatifs pourraient être offerts soit pour effectuer des transformations entre formats, pour soutenir le <i>workflow</i> de soumission, enregistrement, révision, pour soutenir le travail collaboratif associé, et enfin pour donner une assurance-qualité.</p>
--	--

Remarque On peut s'attendre à ce que les concepts convergent encore un peu avec ceux du modèle *Open Archival Information System*.

Lexique anglais-français

Corporation	Entreprise	Selon la hiérarchie administrative.
Guest user	Utilisateur agréé	Acteur intervenant comme une partie au nom d'une organisation. Parmi les sous-classes d'utilisateurs agréés, il y a l'organisation responsable et l'organisation soumettante par rapport au registre (voir ISO 11179).
Registration authority	Autorité d'enregistrement	

Rédacteur : Richard Parent
Organisation source : Secrétariat du Conseil du trésor
Date de publication : 21 août 2000
Raison d'être : Connaissance technologique
Programme gouvernemental : Inforoutes et ressources informationnelles
Nom du modificateur :
Date de dernière modification :
Note numéro : 36

Statut du document	Version provisoire <i>Revision 0,9</i>
Titre	<i>OASIS Registry Technical Specification</i> (Conception technique détaillée du Registre OASIS)
Mot clé	Conservation et métadonnées
Source	<i>OASIS-Organization for the Advancement of Structured Information Systems</i>
Date de publication	9 avril 2000
Nombre de pages	15
Langue	Anglais
Lien avec autres normes	XML pour le contenu, ISO 11179 pour le cadre conceptuel, IETF pour l'emballage des messages échangés.
Situation actuelle	Légèrement incomplet, un prototype partiel suit les révisions. Interruption provisoire des travaux (en raison de travaux concurrents d'ebXML au sein d'OASIS?) à la réunion du 9 avril sous motif de dissensions (ce qui n'est pas exceptionnel dans ce genre de travail collaboratif). Suivi avec Modèle d'information OASIS (juin 2000).
Description	<p>On veut pouvoir enregistrer des DTD et schémas XML, ainsi que des règles de présentation et d'interaction, du matériel textuel référencé dans les schémas. En effet, les messages identifient le(s) schéma(s) de leur propre structure, ce schéma n'étant pas enregistré dans chaque message, mais dans un Registre accessible en réseau (ou sur cache locale). Le but de ce document est de préciser les besoins d'affaires en termes d'utilisation d'un tel registre et d'y associer une liste d'exigences techniques.</p> <p>Le Registre est alimenté de schémas qui doivent être accompagnés de métadonnées les identifiant et les décrivant en plus de les localiser dans un composant entrepôt. Le Registre doit répondre aux requêtes passant par les métadonnées qui doivent accompagner chaque schéma. Deux formes d'utilisation du Registre sont envisagées :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Recevant des messages XML comportant chacun un en-tête identifiant le(s) schéma(s) auxquels leur contenu se conforme, des <u>applications</u> utilisent le registre afin de projeter un schéma donné sur une instance de document (cette « projection » est effectuée grâce à un parseur XML qui valide une instance par rapport à une structure définie). - Voulant créer un schéma correspondant à une structure particulière de document, un <u>utilisateur humain</u> consulte le Registre par le biais des métadonnées afin de repérer des structures complètes ou partielles dans les schémas existants pouvant leur être utiles pour mettre au point leur projet individuel de structure. <p>Il ne s'agit pas d'un copier & coller toutefois, mais il y faut de la rigueur conceptuelle pour que la réutilisation ne soit pas une affaire de fragments inarticulés, mais une contribution par la multitude d'utilisateurs à l'édification d'une architecture de plus en plus vaste de concepts convenus et reconnus dans toutes les formes d'échanges électroniques commerciales, administratives, etc. Ces registres sont appelés à fonctionner en réseau à la manière des services de répertoire (LDAP). La conformité à ISO 11179, dont la partie 3 est simultanément en cours de révision, est jugée essentielle. Plusieurs schémas XML des concepts de 11179 ont été notamment développés.</p>

Remarque

Lexique anglais-français

Rédacteur : Richard Parent
Organisation source : Secrétariat du Conseil du trésor
Date de publication : 21 août 2000
Raison d'être : Connaissance technologique
Programme gouvernemental : Inforoutes et ressources informationnelles
Nom du modificateur :
Date de dernière modification :
Note numéro : 31